LA HISPANIDAD

SEMANARIO HISPANO
CON EL HISPANO EN MENTE

Gratis

2 DE NOVIEMBRE DE 1991

VOL. 3 NO.124 P.O. BOX 1190, CAMDEN, N.J. 08105



INQUILINOS SE QUERELLAN SOBRE VIVIENDAS:

Por: Luz Marina

Varios inquilinos de un edificio de apartamentos, localizado en la Calle Federal, entre la 26 y 27, se querellan ante las condiciones de deterioro de dicho edificio de apartamentos.

Los querellantes, diez familias hispanas, entre ellos 17 niños menores, han estado viviendo por varios meses sin agua caliente y calefacción, en unos apartamentos que están en condiciones "pésimas" para vivir.

Las familias se han quejado a la "manager" del edificio y ésta se niega a hacer reparaciones a los apartamentos. Ante esta situación, las familias dejaron de pagar sus alquileres por dos meses, a ver si la manager hacía algo al respecto; pero aún así, no resultó.

Luego continuaron pagando sus rentas y la persona en cuestión les dice ahora que, o pagan la renta adeudada, o sea, los dos meses, o se mudan.

Las familias les explicaron a la manager que ellos tienen una fianza, que por qué no acreditan los dos meses de la fianza, pero ella les contestó que esa fianza la tomó el anterior dueño del edificio; que ella nada tiene que ver con eso.

Debido a que no han podido solucionar nada, seis personas de diferentes familias, presentaron el caso al Legal-Aid y fueron citados para comparecer el viernes en corte; la persona del Legal-Aid, que los iba a representar, no apareció. Ellos se defendieron, pero no pudieron hacer nada, por no tener representación.

Estas familias son gente humilde que viven de Asistencia Pública, lo que indica que será muy difícil para ellos conseguir por lo menos $1,000 para poder mudarse a otro apartamento, ésto sin incluir los depósitos de utilidades y otras necesidades básicas. Algunas de estas familias viven en estos apartamentos por muchos años.

La Sra. Wanda Pérez, quien presentó la querella a nombre de las demás familias, es una madre de tres niños pequeños y además tiene la madre incapacitada. Dice la Sra. Pérez, que ella y su familia, al igual que las demás familias del edificio, tienen que ir diariamente a casa de familiares, o amistades, para el aseo personal y hasta tienen a veces que pagar por el uso de estos servicios, ya que todo está tan caro. "Nosotros aqui vivimos en una pudrición;" dijo la Sra. Pérez.

La Hispanidad hace un llamado de caridad a las agencias pertinentes, o a las personas responsables, para que por favor, tomen carta en el asunto y ayuden a estas familias hispanas... que también son seres humanos.

Hoy por ellos... mañana... ¡quién sabe!



FEDERAL/WESTFIELD STREETS CELEBRAN FESTIVAL:

Este sabado, dia 2 de noviembre, se estará llevando a cabo el, "Festival de Mejoras", en las calles Federal & Westfield.

Las calles, desde la 25 hasta la 27, se cerrarán, para poder llevarse a cabo este evento, con música, comidas típicas, kioscos, ventas de artículos y mercancias...etc.

Este festival comenzará a las doce del mediodia (12:00 PM) y se extenderá hasta las 4:00 PM.

NO FALTE!!!

****

EL COMITÉ DE ACTIVIDADES DE...

La Iglesia de Fátima, Invita para un baile en:

MI CASITA - DAY CARE
551 Spruce St.
(esq. Broadway)
Camden, NJ

Fecha: **Sabado, 9 de Noviembre, 1991**
Hora: **De 8:00pm - 2:00am**
Precio: **$10.00 por persona**

Amenizará el baile...

FREDDY RODRIGUEZ & SU CONJUNTO y el D.J. FELICIANO

Para más información, llame a los teléfonos: **541-0232/966-6023**

La Hispanidad
P. O. Box 1190
Camden, N. J. 08105
342-8159

Les exhortamos a que patrocinen a nuestros auspiciadores.

La Hispanidad no se solidariza con las opiniones vertidas en el semanario.

No somos responsables por errores de impresión.

OCASIÓN ESPECIAL

A wonderful Happy Birthday, to our little Bobby(Robert Scott), who will be 2 years old on November 11th. "We love you... Bobby. Enjoy your birthday and have a good one!" Love, your parents Irene & Larry, your brother Andy, mama Lulu, grandma, and the rest of the family.

We want to wish a very Happy Birthday, to little Justin Ramírez, who will also be 2 years old, on November 14th. From your proud parents, Andres & Lisa, mama Noris, papa Andrés, uncles, aunts and the "whole" family.

Bless you both!!!
Happy Birthday!!!!!!

****

Queremos felicitar a Jose Moreno, quien cumplió 15 años, el dia 30 de octubre. De parte de sus padres Virgen Santiago y Héctor Peña, y su hermano William; también de parte de Charlie y amistades.

****

Sandra y Modesto Vázquez desean felicitar a su hijo, Luis Daniel Vázquez, quien cumplió 4 añitos de edad el 31 de octubre. También felicitan a Luis Daniel, Agnes, Rety, Teresita, Mabel, Rendi y Jonathan.

Happy Birthday!!!

****

Felicitaciones para la jovencita, Elizabeth Rodríguez, al cumplir un año más de vida, el dia 2 de noviembre. La felicitan, Mrs. Cardona y la clase de ESL, de Penn Tech.

Felicidades...Elizabeth!!!

****

Muchas felicidades para Stacey Montalvo, quien cumplirá sus "Sweet-Sixteen" (16 años), el dia 18 de noviembre.
Felicitan a Stacey, sus padres Freddy y Nancy y sus hermanos, Oswald y Carmen..

"May you have a happy one111"

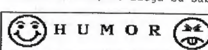


....y ¿qué dice Alicia?

Me siento humillada y desilusionada, en ver y saber cómo la administración de esta municipalidad y la del condado, tratan a los hispanos. No tenemos una buena oportunidad económica y la única que tenemos, es a los Sres. Santiago Ilarraza y Gee Torres, que están tratando de ayudar a los hispanos, pero, desen cuenta que solamente son dos. ¿Qué están haciendo esos grupos y organizaciones hispanas? ¿Todavía no se dan cuenta que nos han utilizado?

Este pueblo hispano, bueno y humilde, necesita gente que se ponga en acción. Dejen de calentar sillas, que ya está bueno.

Existen ciertas organizaciones y grupos, que sólo buscan títulos y buen bienestar para ellos y sus familias. Mientras tanto, nuestro pueblo sigue sufriendo y aguantando lo que nos hacen. Con todo y eso, no me siento derrotada. porque llegará el día, que esta administración y el Condado se darán cuenta que nosotros los hispanos sí tenemos preparación académica. Sólo nos consideran como gente, cuando llegan las elecciones. ¡Qué triste! ¿verdad?
Pero, como decimos los hispanos, "a cada lechón, le llega su sabado".



Pepe y su hijo estudian juntos.

Pepe: Pepito te haré unas preguntas para tu exaen de zoología. Dime, ¿la carne de ballena, es comestible?

Ppeito: ¡Por supuesto que sí, papá!

Pppe: Bien, y dime...¿qué se hace con sus huesos?

Pepito: Se ponen al borde del plato, papá...





Herminia y Alba Nidia regresan a la casa, después de haber ido de compras.

-Ahora no te puedes quejar hija, tienes todo lo que querías... trajes bonitos y sensuales, joyas, cosméticos, buenos zapatos, en fín, todo por lo que te haz quejado siempre.

-Gracias mamá! Pero, en serio, mamá... ¿de donde sacaste todo ese dinero?

-Yo tenia mis ahorritos en el banco, comenzé con unos 300 y los intereses subieron y mira, aquí los tienes, tienes de todo para ese magnífico viaje a Monte Cristo. Sólo nos falta comprar un boleto para el autobús que te va a llevar al pueblo y eso costará unos $100. No nos tenemos que preocupar tanto, mañana mismo lo compraremos.

-No sé mamá, pero tengo miedo... mucho miedo!

Mientras tanto, Maria de Lourdes y Reinaldo van al pueblo a pagar algunas cuentas.

-Ahora eres tú la administradora de todo, ¿verdad?

-Yo no administro nada. Todo lo administra el Lcdo. Ramírez, por órden de mamá. Yo hasta que no cumpla 21 años, no tendré nada.

-Eso sí que es triste, ¿ah?

-Claro que sí. A mi me gustaría ir a la ciudad, estudiar modelaje y ser una gran modelo profesional.

-Eso sí que es difícil, como es tu madre... no podrás realizar eso nunca.

-Reinaldo, quiero hacerte una pregunta... ¿Te es suficiente los $150 que te ganas como mi chofer? Habla y no me mientas.

-Mira, Maria de Lourdes, me es suficiente, ¿por qué no? Me dan para comprar lo necesario y pagar las cuentas de utilidades. Me es suficiente.

-¿Qué crees si de $150, te aumento el sueldo a $200?

-No sé, Maria de Lourdes.

-¿Cómo que no sabes? Para mí sería magnífico. No hablemos nada más de ésto, desde la quincena que viene, te pagaré $200.

-Pero... ¿qué dirá tu mamá?

-Ella no puede decir nada porque es mi dinero, y a los trabajadores de las fincas, les aumentaré a $150 el salario. ¿Cómo van a ganar esos pobres hombres sólo $100 cada quincena? Papá nunca fué injusto, pero por estar dejándose llevar por mamá, quedaba como injusto y abusador.

En la casa de los Mendoza, Rebeca le ofrece a Victor el puesto de capatáz.

-Victor, ¿qué crees si te asciendo a capatáz de las fincas de María de Lourdes?

-¿Yo capatáz, madrina?

-Sí Victor, ¿qué tiene de malo?

-A mi no me gustaría estar allí todo el dia, velando a esos campesinos.

-Mira Victor, si tú lo hicieras, estarías ganando el amor de María de Lourdes de una buena manera. Vas a estar velando por sus fincas y trabajadores. ¿Qué crees?

-Tienes razón, madrina. Así no se podrá negar a casarse conmigo, ya que ve que la ayudo y velo por lo que es de ella.

-Así mismo, Victor. Tienes que tener buenas ideas para poder ganarte lo que quieres, a mi hija. ¡Muy bien Victor, muy bien!

Maria de Lourdes llega a su casa...

-Gracias Reinaldo, te veo luego.

-Maria de Lourdes, voy a estar en el garage. Si me necesitas, llámame. ¡Hasta luego!

C O N T I N U A R Á . . .

CKONSEJOS PARA LA SEGURIDAD DE SU HOGAR...

Nunca deje llaves afuera (como en buzón, bajo alfombras, o carpetas...etc.) ni con nadie, a menos que sea una persona de mucha confianza.

Si va de vacaciones, hable con el cartero, para que no haga entrega de correspondencia y las deje en el correo general.

Guarde los zafacones de la basura en el sótano, o caseta, cuando vaya de viaje por largo tiempo, o en vacaciones. (al estar los otros zafacones llenos y el suyo vacío, es una indicación de que está fuera de la ciudad).

Mantenga buena comunicación con sus vecinos. Observe si hay personas sospechosas cerca de sus casas y que a la vez, ellos hagan lo mismo con usted.

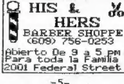
El costo del Seguro Federal de Crímenes, cuesta menos de 25¢ al dia y cubre a la persona asegurada, hasta $10,000.. Este seguro del gobierno, nunca puede ser cancelado, no importa cuántos reclamos usted haga. El número - Toll-Free - en Washington, D.C. es: (800) 638-8780.

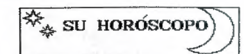
Si usted posee una alarma, anúncielo en las puertas y ventanas.

No permita a gente extraña en su hogar, el uso de su teléfono; haga usted la llamada.

Si usted sospecha que un robo se ha cometido en su hogar, NO ENTRE a la casa. Llame a la policía desde la casa de un vecino. No toque nada dentro de su casa.

Si usted confronta a un ladrón, coopere y no trate de detenerlo... sólo corra del lugar!





ARIES: (Mar. 21 - Abr. 19)

En estos dias, te sientes más comunicativo/a que antes y deseas reunirte con personas que te den ideas para tus proyectos. Vas a encontrarte con alguien que te sorprenderá, un familiar tuyo.

Tu número: 526

TAURO: (Abr. 20 - Mayo 20)

Te encuentras más positivo/a, en cuanto a las dudas que te molestaban. Tus cosas se van mejorando en tu hogar y en el trabajc. La luz estelar está en su mejor etapa para apoyarte en tus ideas creativas.

Tu número: 903

GEMINIS: (Mayo 21 - Jun. 20)

Ten cuidado con lo que piensas hacer en tu vida sentimental. Hay variaciones en tu mente que no te ayudan. Pon las cosas claras y firmes. Verás muchas cosas a favor, para el mes de diciembre.

Tu número: 312

CANCER: (Jun. 21 - Jul. 23)

Hay algo que puede cambiar tu vida. Te veo preparar un viaje para muy lejos, sin regreso. Tienes que pensar bien las cosas, antes de decidirte. Una herencia está por realizarse. Suerte!

Tu número: 268

LEO: (Jul 24 - Ago. 23)

Muchas veces quieres olvidar el pasado. Sin embargo, el pasado volverá a ti en cierto modo. Lo que hablas, no es lo que sientes. Eso tú lo sabes. Muchas cosas se aclararán antes de lo que esperas.

Tu número: 456

VIRGO: (Ago. 24 - Sept. 23)

Te vas a encontrar en un problema sentimental, que no vas a saber por cuál decidirte. Tómate el tiempo necesario para que escudriñes tus sentimientos y sepas lo que más te conviene. Tendrás éxito en tu vida.

Tu número: 186

LIBRA: (Sept. 24 - Oct. 22)

Has vencido una de las barreras que hay en tu camino, pero aún te falta ganar la batalla. Eres librano, de mucha suerte, tanto en el arte, como en el negocio. Por lo tanto, no tuerzas tus caminos a la felicidad.

Tu número: 040

ESCORPION: (Oct. 23 - Nov. 22)

En estos momentos, hay algo que debes hacer. Tu vida sentimental, prestarle más atención y tu hogar, darle más amor y cuidados. Tienes mucho que dar de tu corazón; házlo, para que haya más luz y amor familiar.

Tu número: 656

SAGITARIO: (Nov. 23 - Dic. 21)

Eres amante de la poesía, de la canción, eres un amor, pero a veces te pones agresivo/a y no sabes por qué. Necesitas el apoyo de alguien que te ayude y te comprenda para que seas felíz. Tu número: 040

CAPRICORNIO: (Dic. 22 - Ene. 19)

No confíes demasiado en los que creen ser tus amigos, especialmente cuando se trata de prestar dinero. Has pasado por malos ratos y debes de aprender. Vas a recibir mejoras en tu trabajo y en el hogar.

Tu número: 163

ACUARIO: (Ene. 20 - Feb. 19)

Por todas las cosas malas que has pasado en tu vida, vas a ser recompensado/a con algo bueno. Cuando menos lo esperes, obtendrás un gran premio en la lotería. También un aumento salarial.

Tu número: 296

PISCIS: (Feb. 20 - Mar. 20)

Te veo con preocupación y una pena interior, que no lo revelas a nadie. No te preocupes, dentro de poco, verás tus deseos realizados y algo nuevo sucederá en tu vida, para tu felicidad.

Tu número: 106

LA COCINA DE MAMÁ



PEACH - BARBECUE SAUCE
(SALSA BARBACOA DE MELOCOTONES)

Ingredientes:

1 taza barbecue sauce (ya preparada)
1 - 2 tazas peaches en puré
1 cdta. azúcar (brown)

Procedimiento:

Mezcle la salsa, el puré y el azúcar en una cacerola pequeña. Caliente, hasta que la mezcla empieze a hervir. Usese con pollo, chuletas, o jamón. Puede hacerse al horno, o grill.



CAPSULAS DEPORTIVAS
(Por: Benny Martínez)

Los Filis de Filadelfia, que desde el año 1986 no habian quedado muy cerca del primer puesto, este año conquistaron el peldaño del 3er lugar, donde quedaron ubicados tras derrotar a los Mets de Nueva York, el sabado 5 de octubre. La señal del árbitro los ubicaba en 3er lugar de la Liga Nacional del Este. Todo lo que se lucha, tiene resultados positivos y los Filis subieron los últimos peldaños para ubicarse totalmente en el sitial que envidian Los Expos de Montreal, que se presipitaron al sótano, donde permanecerán hasta la próxima temporada. Ya que en las finales de esta temporada que terminó el mes de las calabazas, octubre, no obtuvieron el impulso necesario que necesitaban para quedar sin piedad en el sótano.

oooooooooooooooooooooooooooooooooooc

Hay actores que tienen un salón repleto de "Oscares", pero de lo que deseamos hablar aqui es de un actor puertorriqueño que hace de sus actuaciones en el campo deportivo. Nos referimos a Roberto Alomar, que en la Serie Eliminatoria de la Liga Americana y actuando con esmero especial en su equipo, con sus deslizamientos en el plato del "Home", no tuvo éxito en su primer desafío. Pero la carrera de la desición que condujo a Los Azulejos de Toronto a derrotar a Los Gemelos de Minnesota, por el amplio márgen de cinco carreras a dos, hay que atribuírselo a don Roberto, ya que su ofensiva fué sin lugar a dudas la que le produjo a Los Azulejos el triunfo de aquel reñido desafío. Este a la vez ayudó al cuadro a mantenerse en movimiento y el boricua se galardonó y puso por alto el nombre de Borinquen; y aunque Los Gemelos conquistaron el banderín, no fué tan fácil obtenerlo, ya que sus oponentes le salieron un hueso duro de romper. Roberto, de 23 años, aspira a un jugoso contrato de $12 millones, de los cuáles, si se los otorgan, se quedará con Los Azulejos. Si se "cuaja" este contrato.será por tres años. Alomar, terminó como finalista por el título de campeón de bate en la Liga Americana, con un promedio de .475 e impulsó cuatro carreras.

Roberto Alomar, llegó a Los Azulejos, despues de haber lucido las franelas de Los Padres de San Diego; y para los que les interesa saber de qué pueblo es oriundo Roberto Alomar, éste es de Salinas, gran estrella y orgullo para los salinenses .
Hasta la próxima, nos vemos en Salinas... digo en la próxima columna. CHAO!!!!!

¿QUÉ HAY DE NUEVO?
Por: X-MAN

Esta semana, nuestras dos grandes cadenas latinas, botaron la casa por la ventana"... vamos a ver qué botaron...

Escalofriante... Temerosa... Estremecedora... estuvo esta semana, cuando "Cine Millonario" de Telemundo, presentó cuatro películas de terror, dobladas al español; éstas fueron: "Halloween", con el famoso Michael Mayers; "Carrie", del aclamado escritor de novelas de terror, Stephen King; "Invasion of the Body Snatchers" y "Poltergeist II: The Other Side". Hay que darle a Telemundo, "Two thumbs Up", porque esa cartelera de cine estuvo de "película". Esperamos que TELEMUNDO... Tu Mundo, continúe presentando lo mejor del cine americano en español.

****

Mientras tanto... Univisión, no se quedó atrás y el pasado domingo 19, nos presentó el primer Concierto Pepsi, con nada más y nada menos que Ricardo Montaner. El concierto fué grabado durante El Festival de Viña del Mar; fué todo un éxito. Ricardo nos entonó los temas musicales de las telenovelas más populares de Venevisión, como "La Cima del Cielo", de "Maria Maria" y "Tan Enamorados", de "Niña Bonita", entre otras. También nos entonó con: "A Dónde Va el Amor", "Yo Sin Ti" y "Me Vas a Extrañar". El público chileno se desbordó en aplausos y gritos al famoso intérprete tan querido en toda América. Ricardo también nos tocó los timbales... tremendo timbalero que es. El concierto estuvo... de cinco estrellas.

****

Pero la competencia no terminó ahí. Univisión nos presentó el pasado jueves 25, a las 8pm, el certamen "Nuestra Belleza 1991", con las participaciones de Franco, Ricardo Montaner, y Luis Enrique, entre otros. De las 28 participantes de las diferentes comunidades latinas, resultó la ganadora la jóven Laurie Simpson, puertorriqueña, representando a Rhode Island. Para los que no conocen a esta jóven, ella fué Miss Puerto Rico 1987 y representó a la isla en Miss Universo el mismo año, llegando en 4ta finalista. Laurie, como confesó durante el concurso, es actríz y muestra de ésto lo fué la telenovela "Apartamento de Solteras", producida por Telemundo de P.R. en el 1988, en la que fué la co-protagonista. Felicidades, Laurie... eres tremendo ejemplo de la belleza latina... de NUESTRA BELLEZA.

****

